

**Zeitschrift:** Wohnen

**Herausgeber:** Wohnbaugenossenschaften Schweiz; Verband der gemeinnützigen Wohnbauträger

**Band:** 27 (1952)

**Heft:** 11

**Artikel:** Motorradboxen in den Wohnkolonien

**Autor:** J.W.

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-102462>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.02.2026

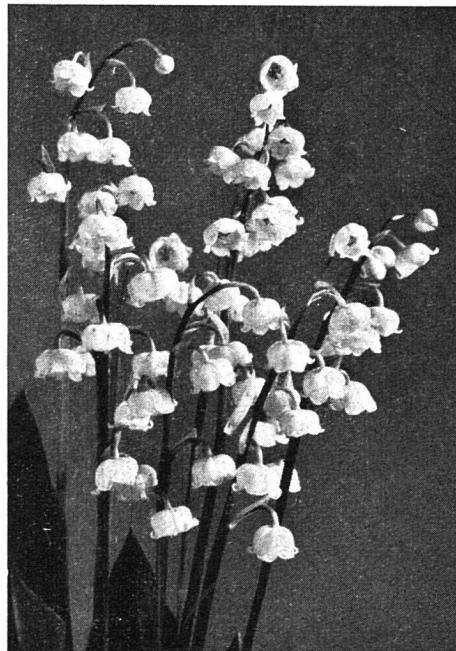
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

die solchermaßen vorbehandelten Keime ein. Und zwar sei die dazu verwendete Erde sehr sandig. Sodann stellt man die Töpfe an den wärmsten Ort der Wohnung, zum Beispiel auf den Heizkörper, hält die Erde stets sehr feucht und schirmt die Keimspitzen, die nach dem Einpflanzen wenig über den Topfrand gucken sollen, mit Papier oder Moos gegen Licht ab. Nach nicht sehr langer Zeit regt sich das Wachstum in den Blütenknospen. Sind die winzigen Blütchen sichtbar, entfernt man die Abschirmung. Bald wird der Pflanzentrieb ergrünen und sich die Glöcklein öffnen. Nachzutragen wäre noch: Die beste Pflanzzeit für Freiland- und Treibkeime ist der November.

Will man schon vor oder zu Weihnachten Maiglöcklein blühend haben, verwendet man die sogenannten Eiskeime. Diese Keime wurden im Kühlraum wenig unter 0° Celsius in Kisten gelagert. Vom Oktober bis Dezember pflanzt man Eiskeime und kultiviert dieselben bei etwa 15° Celsius Wärme. Von einer eigentlichen Treiberei kann hier nicht die Rede sein. Diese Kultur gehört allerdings weniger in die Hände des Blumenfreundes als in diejenigen des erfahrenen Gärtners. Kleine Kulturfehler rächen sich bei Eiskeimen bitter. Das Laub wird häufig zu lang und unansehnlich. Die Blütenstände sind nicht immer wohlproportioniert. Hin und wieder versagen die Eiskeime uns sogar das Erblühen. Immerhin, ein bescheidener Versuch kostet ja kein Vermögen.

In das Büchlein der guten Vorsätze notieren wir uns: «Auf den nächstjährigen 1. Mai der lieben Gattin ein Strauß-

lein Maiglöcklein schenken. Und daß es nicht vergessen gehe, bei nächster Gelegenheit einige Pflanzkeime in eine Garten-ecke setzen.»



## TECHNISCHES

### Sperrholztäfer

Der Verband schweizerischer Sperrholz- und Tischlerplattenfabrikanten gibt im Zusammenwirken mit dem Schweizerischen Sperrholzhändlerverband eine neue Werbeschrift für Sperrholztäfer heraus. Es geschieht dies in der Absicht, die Sperrholzverwendung, namentlich im Innenausbau, den Verbraucherkreisen noch näherzubringen. Neben Architekten, Innenarchitekten und Schreinern dürfte die in Bild

und Text sorgfältig und vorbildlich gestaltete Werbeschrift auch zahlreichen Hausbesitzern und weiteren an gepflegtem Wohnen interessierten Kreisen Anregungen bieten.

Die Schrift wird von allen schweizerischen Sperrholzhändlern abgegeben und kann auch durch das Sekretariat des Verbandes Schweizerischer Sperrholz- und Tischlerplattenfabrikanten, Mühlemattstraße 35, Bern, bezogen werden.

## AUS UNSEREM MITGLIEDERKREIS

### Motorradboxen in den Wohnkolonien

Es ist so im Leben: Auch die scheinbar weniger wichtigen Dinge haben ihre Bedeutung, und man muß sich mit ihnen befassen. Das gilt nicht minder für die gemeinnützigen Bau- genossenschaften. Haben sie sich primär durch Jahr und Tag mit den aktuellen Wohnbauproblemen auseinanderzusetzen und ihnen alle Aufmerksamkeit zu schenken, so tauchen daneben im Wirkungsbereich der verantwortlichen Organe immer wieder sekundäre Aufgaben auf, die einer Lösung rufen.

Der ständig wachsende motorisierte Verkehr hat seine Ausstrahlungen auch auf unsere Wohnbausiedlungen, und insbesondere größere, geschlossene Genossenschaftssiedlungen an peripherer Lage der Städte stehen vor neuen Wünschen ihrer Genossenschafter – Wünschen, mit denen vor zwanzig

Jahren noch kein Genossenschaftsvorstand zu rechnen hatte. Die Fälle mehren sich, wo das Motorrad oder der Roller seinen Einzug hält in den Familien der Mieter, sei es zur leichteren Erreichung der Arbeitsstätte oder aus sportlichen zeitbedingten Motiven.

Wo aber das Motorrad auftaucht, da erhebt sich auch die Frage der Garagierung. Es geht nicht an, das Vehikel im Keller oder Gang eines Wohnhauses zu versorgen, und es gehört ebenfalls nicht als «Dauererscheinung» an den Randstein vor das Haus gestellt. Dazu liegt es im Bestreben des Motorradbesitzers, sein Fortbewegungsmittel nicht allzu weit entfernt stationiert zu wissen.

Geschäftsleitung und Vorstand der «Allgemeinen Bau-

genossenschaft Luzern» haben sich eingehend mit all diesen Fragen befaßt. Und sie sind zu dem Ergebnis gekommen, daß auch auf diesem Gebiet berechtigten Anliegen der Genossenschafter entsprochen werden muß. Die entsprechenden Maßnahmen wurden getroffen, so daß einige notwendige Bedürfnisse in absehbarer Zeit befriedigt werden können. Die Benutzer zukünftiger Motorradboxen ermöglichen mit einem bescheidenen Betrag Verzinsung und Amortisation der Anlagekosten, wobei wir auf die folgende Zusammenstellung der Erstellungskosten und der Rentabilitätsberechnung verweisen.

#### *Erstellungskosten*

Projekt am Gebeneggweg für 11 eintürige und 2 doppeltürige Boxen; total Erstellungskosten ohne Land . . . . . Fr. 8 500.—

Projekt auf Obermaihof für 7 eintürige und 3 doppeltürige Boxen; total Erstellungskosten ohne Land . . . . . Fr. 15 000.—

#### *Rentabilitätsberechnung bei Zusammenlegung beider Projekte*

Bei einem Mietzins von Fr. 6.— monatlich pro eintürige Boxe und Fr. 12.— pro zweitürige Boxe total Mietzinseinnahmen jährlich . . . . . Fr. 2 016.—

Rendite 8,57 Prozent.

Bei einem Mietzins von Fr. 6.50 monatlich pro eintürige Boxe und Fr. 13.— pro zweitürige Boxe total Mietzinseinnahmen jährlich . . . . . Fr. 2 184.—

Rendite 9,3 Prozent.

*Junk Wens  
Tschistasse 13  
Sursee*

*J. W.*

## **Billiger heizen! — Gefahrlos heizen!**

In Nummer 10 unserer Zeitschrift macht uns ein Einsender mit ein paar Zahlen auf das billigere Heizen mit Briketts aufmerksam. Die große Ersparnis bei Verwendung von Briketts an Stelle von irgendwelchem Holz ist beträchtlich und wird bei den heutigen Holzpreisen so ziemlich den Tatsachen entsprechen.

Daß man sich bei Verwendung von Briketts das tägliche Anfeuern ersparen kann, trifft auch zu. Das Schließen der Kaminschieber birgt aber eine große Gefahr in sich: *die Vergiftung durch Kohlengase!*

Wohl sollen Kaminschieber und Rauchabzugsklappen so gebaut sein, daß diese in ganz geschlossenem Zustand noch einen Abzug der sich bildenden Gase ermöglichen. Ablagerungen von Ruß und Asche in Abzugsrohren und Kamin vermögen aber im Laufe der Heizperiode sehr wohl, diese «Undichtheit» des geschlossenen Schiebers oder der Klappe im Abzugsrohr ganz abzudichten. Wer frische Briketts auf die Glut legt und hernach den Kaminschieber schließt, setzt sich

und seine Mitmenschen der Gefahr der Vergiftung durch Kohlenmonoxyd aus. Das Heimtückische dieses Gases kommt einem zum Bewußtsein, wenn man bedenkt, daß es geruchlos ist und — in genügender Konzentration — absolut tödlich wirkt.

Nun liebe Hausfrauen, deswegen brauchen wir aber trotzdem nicht täglich frisch anzufeuern. Abends, vor dem Zubettgehen lege man zwei bis drei Briketts auf die noch vorhandene Glut und lasse diese leicht anbrennen. Dann schließe man am Ofen sämtliche Klappen vollständig, aber ja keine Rauchklappe und keinen Kaminschieber.

Am nächsten Morgen betätige man den Rost. Wenn dieser fest ist, mache man mit dem Feuerhaken die Asche sorgfältig herunter, wobei noch ganz ansehnliche Glutresten zum Vorschein kommen. Nun etwas trockenes Holz auflegen, darauf kreuz und quer die nötige Anzahl Briketts, Türe zu und untere Türe gehörig öffnen, und schon prasselt ein gemütliches Feuer im Ofen, und dies alles ist völlig gefahrlos. *ger.*

## **LITERATUR**

### **Pestalozzi-Kalender 1953 (mit Schatzkästlein)**

Ausgaben für Schüler und Schülerinnen. Verlag Zentralsekretariat Pro Juventute, Zürich.

Die prächtigen Einbandbilder des neuen Pestalozzi-Kalenders sowie die hübschen Holzschnitte auf dem Vorsatzpapier stehen im Zeichen des schweizerischen Obstbaues, über den der Schatzkästlein ausführlich berichtet wird. Beim Durchblättern der beiden Bändchen packt uns eine rechte Ent-

deckerfreude. Was da an Unterhaltendem und Nützlichem zu finden ist, muß jedes Buben- und Mädchenherz begeistern. Über den vielgestaltigen, leichtfaßlichen Text und die Hunderte von schönen, lehrreichen Bildern wollen wir nichts Näheres verraten, sondern allen Eltern und Paten, Tanten und Onkeln den guten Rat geben: Legt euren Schutzbefohlenen einen Pestalozzi-Kalender auf den Weihnachtstisch. Ihr könnt sicher sein, damit ein Geschenk zu geben, das sehnlichst erwartet und wie ein guter Freund jahrein, jahraus zu Rate gezogen wird.

**Erfurth Lüüs Zürich**

Eidg. dipl. Installateur im Gas- und Wasserfach

Mech. Spenglerei - Sanitäre Anlagen  
Neugutstraße 14 - Telephon 23 63 11

**Kunststeinfabrik Picolin AG.**

**Kindhausen** bei Effretikon Tel. (051) 97 11 37

Der leistungsfähige Mittelbetrieb